

## 斋月里所鼓励的善功

2021 年 4 月 16 日 | 伊历 1442 年 9 月 4 日

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِي لَهُ.

وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ،

فِيَّا عِبَادَ اللَّهِ، إِتَّقُوا اللَّهَ وَأُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！我们期盼在今世与后世都能够得到安拉所赐予的福分与怜悯。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

斋月是充满了来自于至高无尚的安拉的吉庆、怜悯和饶恕的一个月份。每一个善功所得到的嘉奖都比平时翻倍。在这个月，我们应该多多行善，以便我们能够成为敬畏的人，使我们的罪过也能得到饶恕。据 Imam al-Muslim 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

"كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ يُضَاعِفُ الْحَسَنَةُ عَشْرًا أَمْ بَعْدًا إِلَى سَعْيِهَا ضِعْفٌ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ يَدْعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِي لِلصَّائِمِ فَرْحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَفَرْحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ . وَلَكُلُوفٌ فِيهِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ "

“每个善举都能获得十倍到七百倍的报偿，唯有斋戒报偿最高。凡是诚意守斋戒的人，他所获得的丰厚报偿由真主的意欲而定。真主说：‘人的所有善功都归他自己，只有斋戒归我，我将以此给他报酬。’谁若封斋，不得说恶言，不得争吵。如果有人和他吵骂打架，他应说：‘我是斋戒者。’以掌握穆罕默德生命的真主发誓，斋戒者口中的气味在真主看来比麝香还香。斋戒者能得到两种快乐，一种是在他开斋的时候；一种是他因自己的斋戒而觐见他的养主的时候。”

在斋月，我们应该多做的善功之一就是履行 Tarawih 拜功，尽量完成二十拜，并且随后履行三拜 Witir 拜功，就像沙斐仪教派所提出的那样；然后还有夜间拜、与主命拜同做的副功拜等等。同时，我们也要增加对安拉的赞颂以及记念，施舍，还有诵读《古兰经》。这里说的诵读《古兰经》不光指的是嘴上的诵读，这里的意思是要理解《古兰经》里每一节的深刻含义。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

让我们大家一起来在这个斋月里多多履行善功，因为我们不知道我们是否还能够有机会迎来下一个斋月。至高无尚的安拉在《古兰经》“时光”章，第 1 至 3 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّابَرِ ﴿٣﴾

“以时光盟誓，一切人确是在亏折之中，惟信道而且行善，并以真理相劝，以坚忍相勉的人则不然。”

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاؤَتُهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلًا هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ  
لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْأُمُّ سَلِيمَيْنَ وَأُمُّ سَلَمَاتٍ، وَأُمُّ وَمِنْيَنَ وَأُمُّ وَمِنَاتٍ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.